

## Nº.4, Marzo/2005

Carta informativa de la Red Nacional de Mapa Verde. Consejo editorial: *Liana Bidart, María L. Ventosa, Nayla García, Mercedes Reyes, Dely Rodríguez.* Editor: *Marjorie M. Condis.* Diseño y realización: *Marjorie Condis y Carlos F. Melián.* Colaboradores: *Miembros de la red Nacional de Mapa Verde.* Las opiniones e interpretaciones expresadas son de sus autores. Se autoriza la reproducción siempre y cuando se cite la fuente y se envíe copia al autor. Dirección: *Instituto de Ecología y Sistemática. Carretera de Varona, Km. 3 1/2. Capdevila, Boyeros, AP 8029, CP 10800, Ciudad de La Habana;* teléfono: *(53-7)578010, fax (53-7)578090; e-mail: mapaverde@cfv.org.cu*



### CONTENIDO

1. Noticias del Mapa ..... 2
2. Cómo anda la red ..... 3
3. Cómo evaluar Mapa Verde .. 5
4. Un paseo ambientalista ..... 6
5. Juegos y poesías ..... 8

**Quando los males son evidentes, la pretensión de ocultarlos solo sirve para manifestar que son incurables y que se requiere distraer la atención del que los padece.**

Padre Félix Varela

### EDITORIAL

#### Feliz año a toda la red:

Este es nuestro primer número del año 2005 y esperamos que les agrade como los anteriores. No sé a ustedes, pero para nosotros este año ha comenzado caminando rapidísimo, apenas hemos pestañeado y ya estamos en marzo. Debe ser que el año 2004 ha terminado tan bueno, que aún nos estamos recuperando. De cualquier modo, ojalá se cumplan todas nuestras expectativas (¡que son muchísimas!) y les deseamos lo mismo a ustedes.

Este número viene cargadito de asuntos y consejos prácticos, tenemos desde cómo se evalúa nuestro trabajo hasta cómo se realiza un paseo ambientalista para ver los problemas de nuestra área. El taller de biodiversidad de la cuenca Almendares-Vento no podía faltar, fue uno de los mejores que se realizó en el año 2004, con resultados y acuerdos muy concretos y halagüeños, que esperamos sean del provecho no sólo de las comunidades que se benefician de la cuenca, sino también de todas las que tengan al menos un arroyito cerca. Estas herramientas serán de gran utilidad para perfeccionar nuestros mapas verdes.

Este año pensamos que sería muy provechoso continuar enriqueciendo la experiencia de los talleres temáticos y nos gustaría conocer los temas que más interesan a la red. Esperamos tus sugerencias.

Saludos

La editora



## Mapa Verde en el Simposio de Zoología

En el pasado mes de noviembre, entre los días 14 y 20 se celebró en Topes de Collantes el VI Simposio de Zoología. Este evento se realiza cada cuatro años y en él se reúnen fundamentalmente miembros de la Sociedad Cubana de Zoología (SOCZOO), cuyo papel social principal es contribuir a la conservación de nuestro patrimonio natural.

Aquí estuvo presente el MV en las sesiones de trabajo y tuvo mucha aceptación por parte del resto de los participantes, que mostraron interés en unirse o colaborar con nuestra red.

También quedó conformada una red de Educación Ambiental que agrupa a todos los proyectos de este tema que desarrollan los miembros de la SOCZOO. Igualmente, se discutieron algunos lineamientos importantes como es el hecho de la falta de literatura de consulta para los trabajos de Educación Ambiental; tras lo cual se acordó ubicar en la Biblioteca provincial "Rubén Martínez Villena", situada en la Plaza de Armas de La Habana Vieja, toda la literatura que ha sido generada de manera independiente por los proyectos de Educación Ambiental allí representados.

Si estás interesado por alguna otra información sobre esta red puedes dirigirte a Patricia Rodríguez, del Instituto de Ecología y Sistemática que es su coordinadora principal, a través del siguiente teléfono: **578010** o del e-mail: [zoología.ies@ama.cu](mailto:zoología.ies@ama.cu)



## ¡Celebrando los Diez Años del Sistema de Mapas Verdes!

El 25 de marzo del 2005 marcó el décimo aniversario del Sistema de Mapas Verdes, una red de proyectos locales para el desarrollo de comunidades sostenibles, trazando el ambiente natural y cultural. En una década, el movimiento global del Mapa Verde se ha extendido a 45 países, involucrando a grupos de personas activas y con perspectivas creativas que animan su entorno. En casi 300 ciudades, pueblos y sitios rurales, trazamos un camino hacia una vida de calidad, celebrando los logros de la comunidad y comprometiéndonos con el futuro. **¡¡¡Felicidades Mapeadores del Mundo!!!**



## Feria del Libro

La pasada edición de la Feria del Libro fue muy especial para el Mapa Verde pues se realizó el lanzamiento de nuestro manual. La presentación fue hecha por la editora Lourdes Pasalodos con la lectura de un texto muy emotivo que te daremos a conocer en un próximo número. Por otra parte, el stand del Centro Félix Varela ganó el primer premio a la originalidad. **¡¡¡Tres hurras para Julio Maldonado, diseñador de este stand!!!**



Para todos los Mapeadores: ya está en el aire nuestro cuarto boletín, que cuenta con la colaboración de nuestra red.

Gracias a él llegaremos con rapidez y eficacia a todos los rincones de nuestra extensa red.



Nuestra red es una estructura muy activa que no escatima en esfuerzos, ya sea conjuntos o individuales, por el medio ambiente. Veamos qué tenemos en esta ocasión.

## Taller de Biodiversidad de la Cuenca Almendares-Vento:

En las instalaciones del Instituto de Cibernética Matemática y Física (ICIMAF), hubo de efectuarse el 26 de octubre del 2004 a las 9.30 am el Taller de Biodiversidad de la Cuenca Almendares-Vento. En el mismo participaron los mapeadores de las comunidades relacionadas con la cuenca.

Entre los temas que se expusieron se encuentran:

- Historia de la Cuenca Almendares-Vento.
- Biología y calidad del agua.
- Moluscos Terrestres de la Cuenca Almendares-Vento.
- Utilidad del conocimiento de las Mariposas de la Cuenca Almendares-Vento.
- Experiencia de comunidades en el Consejo Popular de Calabazar.
- Peces de la Cuenca Almendares-Vento.



En este taller se incorpora una nueva visión de los valores de la biodiversidad dentro del área, cambiando la percepción de los comunitarios sobre estos recursos. El plegable de las aves del área, elaborado por especialistas del IES despertó un gran interés en los participantes. En un segundo momento, se debatieron las temáticas de flora y vegetación, fauna y la importancia del conocimiento de la biodiversidad en la comunidad. Tras este extenso debate se acordó la incorporación de nuevos íconos, para reflejar los temas relacionados con la biodiversidad, aprovechar la colecciones del IES como fuente de información sobre la biodiversidad nacional, así como la experiencia y el conocimiento de los especialistas del IES en diferentes grupos de la flora y la fauna autóctona.



## Taller Nacional 2004:

En noviembre del 2004 se celebró el último Taller Nacional de la red cubana de Mapa Verde. En él participaron representantes de diez provincias del país. Aquí se hizo una mirada reflexiva al proceso de mapeo en Cuba. Para ello se construyeron colectivamente preguntas que facilitarán la evaluación de nuestra labor en cada una de las comunidades.

También, se comenzó a trabajar en el diseño de un programa de capacitación para los promotores de la red, que podrán así ayudar más a su comunidad.



## Cómo anda la Red

### Nuevas Incorporaciones:

Este año hemos realizados dos talleres metodológicos, uno en San José de las Lajas, Provincia La Habana, en el Centro de Estudios de Desarrollo Agrario y Rural (CEDAR). En este, participaron niños de dos escuelas primarias, promotores culturales, la delegación del CITMA de San José de las Lajas y el CEDAR.

El otro se desarrolló en ICIMAF. En el mismo se incorporaron nuevas comunidades del Municipio Cerro, así como la Ciudad de Santa Clara que participa por primera vez en nuestros talleres, lo que implica que hemos aumentado una provincia más a nuestra red, Villa Clara. Sean todos bienvenidos, especialmente los villaclareños que por primera vez se embullan a hacer su Mapa Verde. Estamos seguros de que hemos hecho una gran adquisición con todos ustedes, que tendrán mucho que aprender y que enseñarnos y, en cuanto a los santaclareños sabemos que pronto tendremos a toda la ciudad mapeando.



Nuestra red es una estructura muy activa que no escatima en esfuerzos, ya sea conjuntos o individuales, por el medio ambiente. Veamos qué tenemos en esta ocasión.

### Taller Regional Occidental:

En el marco del evento del CREA (Cómo Realizar Educación Ambiental), que se desarrolló en San Cristobal, Pinar del Río, del 23 al 25 de marzo del presente año, tuvo lugar el Taller Regional Occidental de la Red Nacional de Mapa Verde. Durante el mismo se recogieron los primeros resultados sobre nuestro proceso de evaluación; se continuó trabajando en el diseño de nuestros mapas para su publicación y se discutió largamente sobre temas relacionados con el desarrollo sostenible local. Por supuesto, no

faltó el intercambio de experiencias por parte de los miembros de la red. Además, debido a la solicitud de varios interesados se desarrolló un Taller Metodológico en el que participaron más de 20 personas. Gracias a Amado y al resto de los organizadores del CREA por permitirnos utilizar este espacio tan importante.

No se preocupen los mapeadores de las regiones central y oriental, los talleres regionales de allá estarán tan buenos como este.





# Evaluemos nuestra actividad en el Mapa Verde

En esta sección ocasional podemos encontrar útiles consejos para los mapeadores. Recuerda que en nuestro boletín contestaremos a las preguntas que los miembros de la red envíen a nuestro buzón, ubicado en el Centro Félix Varela.

Cuando hacemos educación ambiental uno de los elementos más importantes a tener en cuenta es el impacto de nuestra actividad sobre las personas con las cuales estamos trabajando. Esta debe ser una tarea eficiente y creativa, cada proyecto de educación ambiental debe garantizar que su sistema de evaluación sea objetivo y peculiar. Por esa razón, la evaluación puede ser uno de los puntos débiles o fuertes de un programa de educación ambiental y de la metodología que este emplee.

En el caso del Mapa Verde existen varias maneras de evaluar. Durante el último Taller Nacional de la red, vimos algunas de estas formas y entre todos construimos una guía de preguntas, dirigidas a la recopilación de los datos más importantes que nos permitirán luego realizar una mirada crítica a nuestro proceso de mapeo.

Entre los datos importantes que debemos tener en cuenta, para realizar una evaluación eficiente están quiénes construyen el mapa verde y por qué. Es importante saber si la comunidad se involucra en nuestro proceso, qué aporta cada uno de sus actores al mapa, qué interés o qué nivel de relación guardan estos con el mapa, por qué se interesaron, qué los motivó. Estos datos, que a simple vista parecen sólo información burocrática, nos dicen en qué medida la comunidad se va preocupando realmente por su entorno, si siente necesidad de mejorarlo y entiende su papel en la búsqueda de una mejor calidad de vida para todos. El Mapa Verde es una metodología que se basa en la mirada reflexiva hacia el entorno de quienes lo habitan, depende de que cada uno de nosotros ocupe su lugar y emprenda la marcha en la búsqueda de un mejor lugar donde vivir.

Otros temas a evaluar, como es el caso de la gestión, la planificación, las alianzas, nos van informando sobre nuestra capacidad para desarrollar el proceso de mapeo de manera organizada, objetiva y eficiente. Una organización adecuada puede asegurar la perdurabilidad de nuestro trabajo.

Tienes en tus manos una herramienta que te da la oportunidad de reflexionar sobre tu trabajo en el mapa, este es el momento de mirarnos por dentro con ojo crítico, descubrir nuestros puntos débiles, reflexionar sobre estos, rectificar y seguir nuestro trabajo, con la satisfacción de haber aprendido un poco más sobre nosotros mismos.



# Un paseo ambientalista

Por: MCs. Maura de la C. Salabarría Roig, MCs. José Fernández Olivera y Lic. Alberto González Tejera

*"si se quiere que un niño cuide el jardín, enséñenlo a sembrar el jardín, enséñenlo a regar el jardín; hagan que el niño produzca el jardín, y nadie tendrá que enseñarle que lo cuide, nadie tendrá que caerle atrás con un palo para que no destruya el jardín; enséñenlo a sembrar un árbol y nadie tendrá que castigarlo por destruir árboles"<sup>1</sup>*

Hace poco tuvimos oportunidad de participar en el coloquio Cuba Francia promovido por la Universidad de la Habana. En una de las intervenciones especiales se hizo referencia a las tres grandes revoluciones que vivimos en la actualidad, las cuales deben ser pensadas de forma sistémica:

- La revolución económica, la globalización neoliberal y el avance del mercado.
- La revolución informática, las acciones y operaciones en el ciberespacio que son como el descubrimiento de un nuevo mundo.
- La revolución genética, la cual se inició a mediados del siglo XX con el descubrimiento de la estructura en hélice del ADN.

En los debates e intervenciones que allí tuvieron lugar afloró de inmediato la exigencia de una cuarta revolución: "la revolución en la cultura", de la cual, un momento esencial lo constituye la cultura medioambiental.

Actualmente, el análisis de muchos problemas que afronta la humanidad, entre los que se destacan los del medioambiente, obligan a la búsqueda del enfoque cultural, ya que reflejan la no existencia de valores, hábitos y patrones de conducta congruentes con la sensibilidad y raciocinio que debe caracterizar a la actividad humana.

Con relación a los problemas medioambientales la pregunta en cuestión es ¿por qué el propio proceso civilizatorio generador de la cultura ha puesto en peligro la existencia de nuestra especie? La respuesta a esta problemática, a la vez que reclama atención hacia los factores socioeconómicos y políticos que se han generado a partir de la propia actividad humana, obliga a la revisión del papel que ha jugado la cultura en el desarrollo integral de la sociedad, así como a las relaciones entre cultura y educación ambiental.

A partir del criterio de que el desarrollo sostenible es "aquel que satisface las necesidades del presente sin comprometer la capacidad de las generaciones futuras para satisfacer sus propias necesidades"<sup>2</sup> concebimos a la cultura medioambiental como asiento para el desarrollo de dichas capacidades, que no excluye otras esferas de la cultura. Sin embargo, las concepciones acerca de la relación cultura-desarrollo no siempre encuentran su papel de premisa. Esto se manifiesta como carencia de los procesos educativos anteriores a la masiva depredación del medioambiente, que hoy aparece ante nuestra vista. Al concebirla como instrumento complementario para impulsar el desarrollo económico, aupando su lado cognoscitivo, se deja oculto su rol de aportar sentido a los actos humanos; e implica la pérdida de valores que significa la degradación moral del individuo. La dimensión cultural del desarrollo, requiere la búsqueda de vías más eficaces para el logro de un exitoso desarrollo económico "sin lesionar la personalidad cultural de los pueblos, ni alienar su identidad".<sup>3</sup>

El desarrollo sostenible implica de hecho la consideración de la sociedad como totalidad, teniendo en cuenta los productos naturales y sociales que se integran como parte de la actividad humana y se expresa en las diferentes manifestaciones culturales de los pueblos.

Comprender la cultura como fin y objetivo del desarrollo entendido este en el sentido de realización de la existencia humana en todas sus formas y plenitud, asegurar dedicar al área medioambiental la atención que requiere.

En Cuba, en su cultura, aunque la relación con la naturaleza ha sido base del simbolismo patriótico y punto de arranque de los proyectos de emancipación socioculturales,

Extendemos esta sección para hablar de Medio Ambiente, además de naturaleza cubana. Así nuestros temas podrán ser más abarcadores. Esperamos tus opiniones.

6 <sup>1</sup> Castro Ruz, Fidel. Discurso pronunciado en la clausura del II Congreso de la UJC, 4 de abril de 1972. Discursos Tomo1. Editorial de Ciencias Sociales. La Habana, 1976, p. 224.

<sup>2</sup> UNESCO. Nuestra diversidad creativa. México: Ediciones UNESCO, 1996, p. 247, citado por: Correa Cagigal, Sonia y Muñoz Chang, Beatriz. Medio ambiente y patrimonio cultural desde el desarrollo sostenible. Pág. 19

<sup>3</sup> Ibidem p.20



Extendemos  
esta  
sección  
para hablar  
de Medio  
Ambiente,  
además de  
naturaleza  
cubana. Así  
nuestros  
temas  
podrán ser  
más  
abarca-  
dores.  
Esperamos  
tus  
opiniones.

el proceso de colonización asumió la naturaleza como un medio de obtener recursos, ganancias, de ahí nuestra adscripción a la concepción estrecha de dominio que la considera como algo tomado o acorralado por el hombre.<sup>1</sup>

Por otro lado, la obra emancipadora de la revolución, que encontró en el campo cubano un terreno fértil para el desarrollo de su misión urbanizadora, implicó en cierta medida el abandono de posturas productivistas y de hecho un alejamiento del hombre respecto a la naturaleza: "Lo ambiental, en la mayoría de la población, se visualiza de una manera reduccionista, marcadamente aislado de lo existencial. Cuando existe el pensamiento ambiental tiene un carácter proteccionista y considera como contradictoria la satisfacción de las necesidades a la propia dimensión ambiental. Así, muchas innovaciones y actividades de la gente que por su esencia tienen un carácter ambiental –montar bicicleta, recoger "materia prima", cultivar huertos— no se consideran ni remotamente como vinculadas al medioambiente y, en muchos casos se perciben como actividades pasajeras, necesarias debido a la coyuntura económica en la que se vive".<sup>2</sup>

En la ciudad es más difícil desarrollar el cuidado y la preservación del medioambiente ya que se trata de ecosistemas muy modificados que se diferencian mucho del medioambiente natural, de hecho en la ciudad se generan factores que devienen agresores del medio, a pesar de que son centros de cultura, aprendizaje, convivencia y creatividad. Esta contradicción tiene su solución en buena medida en la potenciación del área medioambiental de la cultura.

"Los problemas medioambientales en las zonas urbanas se pueden resolver mediante el cumplimiento de diversas tareas y acciones entre las que se encuentran desde la propia investigación científica hasta las medidas de carácter jurídico; sin embargo, mucho más significativo es el proceso que aporta y permite obtener resultados favorables para que cada ciudadano con su conducta y participación conserve, proteja y transforme de manera racional el medioambiente".<sup>3</sup>

Cabe preguntarse al respecto ¿La educación ambiental surge como una necesidad actual o como una carencia de los procesos educativos anteriores? En este sentido la respuesta está asociada a la necesidad de rebasar la crisis ambiental contemporánea, de transmitir un nuevo estilo de vida y cambiar patrones reguladores de las relaciones del hombre con su medio.

Aunque la técnica que proponemos en este trabajo, debe incorporar aspectos de diferentes áreas de la cultura, se hace necesaria una atención especial, un replanteamiento específico de esta área a partir de la magnitud de los efectos ecológicos provocados por los procesos civilizatorios, que desdibujan su propia imagen humanizadora y socializadora. De ahí que la crisis medioambiental sea esencialmente cultural.

La educación ambiental, que constituye un tema de indiscutible interés en todo el mundo implicará por tanto "el desarrollo de actitudes y comportamientos conducentes a la participación de la sociedad en la preservación del equilibrio ambiental"<sup>4</sup> ella debería dirigirse a personas de cualquier edad, en todos los tipos y categorías de educación académica que incluye la preescolar, primaria, superior, su objetivo es la creación de una ciudadanía ambientalmente instruida que cuente con conocimientos básicos, se preocupe de los problemas ambientales y tenga, no sólo habilidades para afrontarlos e iniciar soluciones elementales, sino hábitos especialmente dirigidos a la preservación.

Nuestro proyecto se fundamenta en la necesidad de conjugar tres dimensiones:

- cognoscitiva: se refiere a los conocimientos que deben adquirir los niños alrededor de la naturaleza y la obra histórico-social que los rodea.
- gestivo-comportamental: tiene que ver con el desarrollo de aptitudes y disposiciones para la acción, no sólo en pro de la solución de los problemas del medioambiente sino de su preservación.
- ético social: expresa la inserción de la educación medioambiental en un proyecto socioeconómico y político que genera valores, opiniones, sentimientos, etc.. Y le traza estrategias generales que definen las influencias a ejercer.



Continuará...

<sup>1</sup> Ver Salabarría Roig, Maura, González Tejera, Alberto y Fernández Olivera, Jose. *El Problema de lo medioambiental desde la cultura*. Inédito.

<sup>2</sup> Mateo Rodríguez, José M. *La cultura de la naturaleza como base de la educación ambiental*. Revista *IIé*, N.º 1, 2001.

<sup>3</sup> ¿Cómo desarrollar la educación ambiental en las escuelas urbanas?. Editorial Pueblo y Educación 1978.

<sup>4</sup> Mateo Rodríguez, José M. *Ob. Cit.* Pág. 11.

## Poesia

Esta es la sección de las diversiones, que también son muy instructivas. Si tienes algún juego interesante sobre medio ambiente, envíalo a nosotros a través del buzón.

Durante el Taller de Mapa Verde de San Cristóbal hubo varias intervenciones emotivas, entre estas estuvo la de la Licenciada Juana Laferté González, mapeadora del Municipio San Cristobal, Pinar del Río. En este número de la **Carta al Mapeador** hemos traído el poema a consideración de todos los miembros de la red. Espero les guste y emocione como a los que estuvimos presentes en su nacimiento.

### "Mapa Verde"

El Mapa Verde es importante  
y no se puede negar  
es pues tarea de todos  
el medio ambiente preservar.

La Naturaleza nos reclama  
tremendo esfuerzo vital  
ya que un futuro luminoso  
debemos garantizar.

El medio ambiente seguro  
lo vamos a conservar  
ni medidas, ni bloqueos  
nos pueden amedrentar.

Aquí hay un pueblo que lucha  
valiente y duro de pelar  
seguro que esta batalla  
nadie nos la va a ganar.

